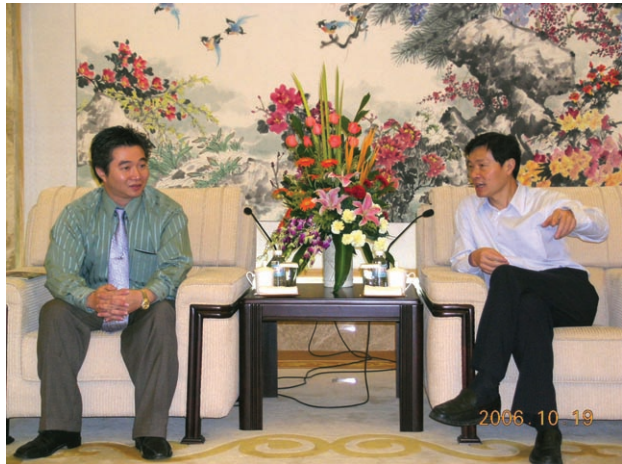


辦華報尋中國根 文化經濟服務一條龍

鎮江市長會見美國華商考察團



的現場考察。
第五天,來自美國和倪氏集團的合夥企業再度前往鎮江進行第三次現場考察。同時對鎮江其他開發區進行訪問考察。
本次美國倪氏集團訪問鎮江,得到鎮江當地的電視臺和報紙各個媒體的重視,他們對本次考察訪問進行報道。
天天在變化的鎮江,日前,海關開“屬地報關、口岸驗放”區域通關改革在上海、鎮江關區間正式啓動,開辟了一條長三角“通關高速公路”。以往鎮江企業從上海口岸進出口貨物,必須到上海辦理通關手續或轉關手續,一般需要2-3天時間。實行區域通關改革後,兩地海關成功融合了無紙通關、網上支付、電子賬冊等便利通關措施,猶如銀行的“通存通兌”,打破長三角現有有關限制,對企業實施“屬地

申報、口岸驗放”,使跨關區通關作業從過去的“兩次申報、兩次放行”轉變為“一次申報、一次放行”,省時間、降成本。方便了業主。鎮江為開發投資又開了一扇方便了業主的海關大門。
圖片說明
1 倪先生和陳市長會談
2 許市長為企業家講鎮江北部濱水區綜合開發項目
3 宋美英女士應華報的邀請,一起前往鎮江,華報感謝鎮江政府的熱情接待,華報感謝宋美英女士,宋女士代表華報贈她第一本著作《逸飛視覺》--寫在紀念陳逸飛一周年紀念和懷念陳逸飛周年生平郵冊給鎮江領導。



申報、口岸驗放”,使跨關區通關作業從過去的“兩次申報、兩次放行”轉變為“一次申報、一次放行”,省時間、降成本。方便了業主。鎮江為開發投資又開了一扇方便了業主的海關大門。
圖片說明
1 倪先生和陳市長會談
2 許市長為企業家講鎮江北部濱水區綜合開發項目
3 宋美英女士應華報的邀請,一起前往鎮江,華報感謝鎮江政府的熱情接待,華報感謝宋美英女士,宋女士代表華報贈她第一本著作《逸飛視覺》--寫在紀念陳逸飛一周年紀念和懷念陳逸飛周年生平郵冊給鎮江領導。

(上接 P01)本次到鎮江得到鎮江市政府的熱烈歡迎,市長許津榮親自向考察團一行介紹了鎮江依山臨水的城市特色 and 開放、大氣、富有活力的地域文化特點,“十一五”期間以“南山北水”為主體的城建前景,重點向客商介紹了鎮江市正在開展的北部濱水區綜合開發項目的規劃方案,希望客商們能加盟鎮江當前的城市建設,并希望借助《伊利華報》這個平臺更多地推薦鎮江,讓更多的美國朋友了解鎮江,來鎮投資興業。當日鎮江市政府副秘書長劉吉順,市國土、規劃等部門的領導也參加會見并介紹了相關情況。

第二天美國倪氏集團和來自福州商人對北部濱水區綜合開發項目十分感興趣并進行詳細

衷心感謝支持《伊利華報》的廣告客戶

《伊利華報》自創刊以來,得到廣大讀者的支持和厚愛。長期以來,華報作為一份免費華文報紙,為華人讀者帶來了精神食糧,也正是因為有了各位熱心支持華報的廣告商,才使這份本地區唯一的華文報紙得以生存和發展,在華報創刊四周年之際,我們再一次感謝各位廣告客戶對華報的幫助和支持。但是,由於個別廣告客戶對應交付廣告費的長期拖欠,已使本報財政處境十分困難,更有些客戶甚至長達兩年未付廣告費用。我們想借此一角呼籲,華報需要每一個人包括您的支持,長期拖欠廣告費用不僅是對華報,更是對廣大讀者的不尊重。在此我們敬請各位當事人儘快付清應付的所有費用,否則我報將有權採取措施,將長期無故拖欠廣告費的客戶名單公之于眾,並保留進一步申訴的權利。



一份合格的考卷

人都非常熱情、友好,給了我們很多幫助。僅一個星期而已,我就可以正常地上下班了。但這時候老公卻遇到了困難,因為語言的障礙,他通常不願一個人出門,擔心遇到意外時無法解釋。外加沒有中文的電視節目,公寓的網絡也未開通,他實在不知道該如何打發時間。雖然和他開玩笑說,這樣的無所事事才是真正的度假,太幸福了。其實我非常理解他的壓力,那是一種完全被禁錮在公寓中,被禁錮在文化的真空中的無奈。但是盡管覺得很抱歉,可除了按時下班陪他外,我也非常的無可奈何。
第二個周末,我們便循著地圖引尋到了中國城,在亞洲商場,無意間發現了一張中文報紙《伊利華報》。看見了中國字,老公如獲至寶,站在那裏就看了。更巧的是,還看到了阿唐餐廳的茶點廣告,實在是喜出望外,真沒想

《伊利華報》辦報雖然祇有短短四年,但它大有收獲,第一,華人讀者喜愛,如果我們報紙晚幾天出版,讀者就會打電話來詢問。第二在上海有一份雜誌《華人世界》,她的編輯梁霞小姐在 GOOGLE 上找美國有影響的華人報紙,她找到了伊利華報,在電話上她採訪了我,在九月份的華人世界刊登了文章《伊利華報》圓夢美國,她寫了華報創業史。第三,社區的肯定:CLEVELAND JEWISH NEWS 著名的 EDITOR MRS. CYNTHIA DETTELBACH, 標題為 Versatile editor writes, publisher Chinese newspaper here 也寫了華報在克裏夫蘭為社區提供服務的事。這是給一份小小的華文報紙的肯定,心理除了喜悅就是感恩,感謝一直陪伴我的兩位編輯,劉文華女士和程寶實先生,還有許多熱心的投稿人,我交了一份合格的考卷,這也是眾人一起幫我參與考試,一個人能力有限,祇有一個 TEAM 才更有後勁。這裏也要感謝廣告客戶的支持,更要感謝廣大讀者,沒有您的監督和呵護就沒有報紙的今天,我們會加倍地努力,把報紙辦得更好!

到在克裏夫蘭也能喝上早茶。在上海,我們經常在周末的時候,約家人和朋友喝早茶,慢慢地聊天,在上海快節奏的生活中,享受液,伴隨我們終生。不管身處何方,講着何種語言,這些方方正正的中國字,總會無時無刻而又不在意地給我們溫暖和感動,給我們家的感覺,慰藉着異鄉人寂寞的心靈。從那天起,我便愛上了《伊利華報》,而且急切地期待下一期的到來。
時間過得很快,轉眼我已經在克裏夫蘭生活了二個多月。老公也早已回上海,但我們還是經常會講到《伊利華報》。感覺第一次看到《伊利華報》時的激動,分享有關這裏的點點滴滴,這似乎已經成爲一種默契,成爲我們生活的一部分。

華報演繹華人故事 華人支持華報發展 洪先生與您分享故事



沒空相處

有一天,我的兒子出生了。他很可愛,但是我沒有時間陪他。我要掙錢養家,我要出人頭地。我不在他身邊時,他學會了走路;我知道他會說話時,他已經能說長句子了。
那一天,我夾起公文包往外走時,兒子抱著他心愛的貓,抬頭問我:“爸爸,你什麼時候回家?”“哦,說不準。不過,爸爸有空一定陪你玩,我們一定會玩得很開心。”
兒子十歲了,我送給他一個籃球作為生日禮物。他說:“謝謝爸爸。我們一起玩吧。你能教我打籃球嗎?”我說:“今天恐怕不行。我還有許多事情要處理呢。”“那好吧。”他說,然後轉身離開,臉上沒有顯出失望。他很堅強,越來越像我了。
兒子從大學放暑假回家了。嘿,他魁梧挺拔,生氣勃勃,完全是一個男子漢的模樣。我對他說:“兒子,你讓我感到自豪。你能坐下來和我說一會兒話嗎?”他搖搖頭,笑著對我說:“暑假長着呢。我約了同學出去兜風,你能把車子借給我用一用嗎?謝謝,再見!”
我退休了,兒子也結了婚搬出去住了。有一天,我給他打電話,我說:“如果可以,我想見見你。”他說:“爸爸,我很想去看你,但是今天恐怕不行。我還有許多事情要處理呢。”
我忽然感到這些話是那麼熟悉。是呀,兒子長大了,他真的很像當年的我。我撫摸著懷里的貓,最後對著話筒問道:“兒子,你什麼時候回家?”“哦,說不準。不過,我有空一定會去看望你,我們一定會談得很開心的。”
但願不要讓這樣的事情在你的生活中發生,因爲人生只有一次,不能重來。

感謝洪先生四年來對伊利華報一如既往的支持!

My Insights and though about the present state of Chinese Martial Arts in America



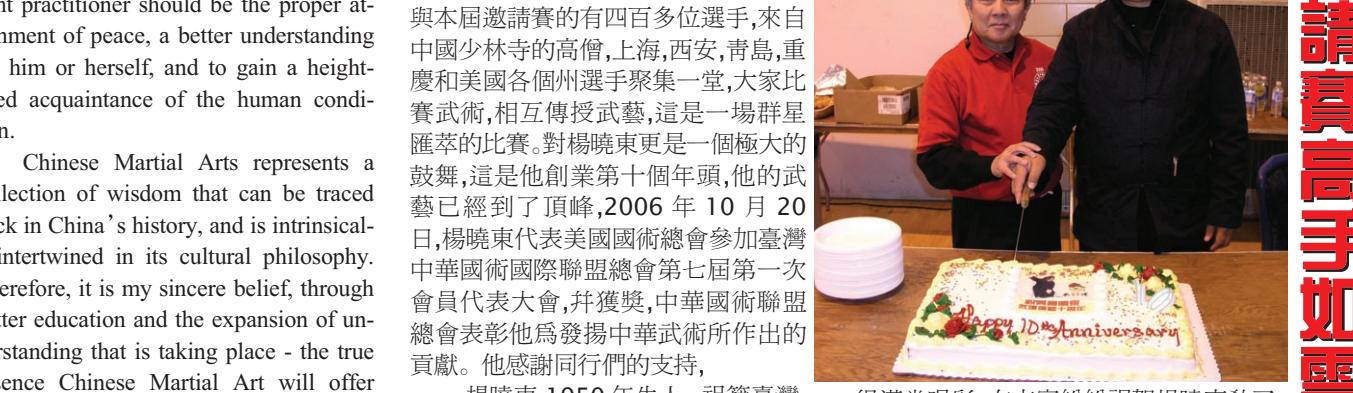
adopting American culture in huge proportions. From KFC to Jazz music, to their love for professional basketball the Chinese people are embracing American culture in many of the same and understand the forces which has been shaping Chinese young people to know little or nothing about traditional Chinese Opera or Martial Arts. Fortunately, the Chinese government is aware of this, and is taking measures to ensure for future generations the continued growth and success of its rich cultural traditions.
That said, I am suggesting that Chinese Martial Arts is a lot more than a just “physical technology”. It is a beautiful peaceful dialogue which can heighten and improve a practitioner’s mind, body, and spiritual growth. Although Chinese Martial Arts were initially developed for fighting - today it is a sometimes forgotten fact that the highest level of Chinese Martial Arts is not about fighting at all just the opposite. The strive for any dili-

gent practitioner should be the proper attainment of peace, a better understanding for him or herself, and to gain a heightened acquaintance of the human condition.
Chinese Martial Arts represents a collection of wisdom that can be traced back in China’s history, and is intrinsic intertwined in its cultural philosophy. Therefore, it is my sincere belief, through better education and the expansion of understanding that is taking place - the true essence Chinese Martial Art will offer even a better representation of peace, diligence, and benefit to citizens of the world who continue to embrace it.
I want to express my gratitude to Tony Yang, Master Su, and Pu Ying, and the president of Xian Sports University, as well as my professor Master Qiu Pixiang from Shanghai Sports University for provisioning this trip allowing me to share my Martial Arts experience in the United States for the first time. I sincerely wish that Chinese Martial Arts will be able to thrive outside China through more diligent cultural exchanges. I would also like to express my gratitude to my students Michael, George, and Daniel for their continued support and expanding my reach here in the U.S.



楊曉東和武術愛好者陳浩一起合影

邀請高高手如雲 楊曉東榮獲表彰



十月十四日,在愛克隆大學體育館,當一曲嘹亮的美國國歌唱完,來自中外的武術老手開始登場比賽。前來參與本屆邀請賽的有四百多位選手,來自中國少林寺的高僧,上海,西安,青島,重慶和美國各個州選手聚集一堂,大家比賽武術,相互傳授武藝,這是一場群星匯萃的比賽。對楊曉東更是一個極大的鼓舞,這是他創業第十個年頭,他的武藝已經到了頂峰,2006年10月20日,楊曉東代表美國國術總會參加臺灣中華國術國際聯盟總會第七屆第一次會員代表大會,并獲獎,中華國術聯盟總會表彰他爲發揚中華武術所作出的貢獻。他感謝同行們的支持,
楊曉東,1950年生人,祖籍臺灣,自幼習武,并終身以武術爲業,基於對中華傳統武術的熱愛,在愛克隆創立了武壇,傳授武術,學生基本都是美國人。10月13日晚,楊曉東就帶了他的學生到阿唐海鮮城爲大家做了精彩的武術表演,贏得滿堂喝彩。在來賓紛紛祝賀楊曉東教了這麼多好學生時,他卻不無遺憾地說,祇可惜中國的學生太少,中國家庭的孩子都被送去學鋼琴,小提琴去了,沒有人來學武,如果哪個中國人把自己的小孩子送到我的學校來,我不收錢都教。



2006年10月20日,楊曉東代表美國國術總會參加臺灣中華國術國際聯盟總會第七屆第一次會員代表大會,并獲獎,中華國術聯盟總會表彰他爲發揚中華武術所作出的貢獻。伊利華報在此向楊曉東先生表示衷心的祝賀!



TCP 集團支持文化事業



《伊利華報》在迎接四周年來臨之際,很高興地告訴大家,本報已經從幕後走到臺前,在眾人扶持下,一連舉辦了二個大活動,伊利杯足球聯賽,楊曉東武壇傳藝十周年贊助單位,這是一個可喜的一大飛躍。
10月13日晚,第十屆國際中華武術邀請賽開幕式暨《伊利華報》四周年在阿唐海鮮城舉辦慶祝活動,應邀前來的有楊曉東及武術隊的部分成員,克城企業界人士,華報的熱心支持者和讀者近八千人,大家聚集一堂,欣賞中外武林高手的表演和享受阿唐海鮮城爲當晚活動特制的筵席。當天的活動由華人企業家嚴兆強先生高興就好。
在慶祝會上一再對嚴兆強先生這二年來對華報的支持表示感謝。
嚴兆強先生七十年代末美國求學創業,是一位很成功的企業家,他在鎮江擁有八千名員工,在美國有一百多位技術人員,現在他在鎮江已經開始建造五星級賓館和未來五年還要造大學和醫院,當晚華報贈送了景德鎮名瓷財源寶給 TCP 集團,衷心祝願嚴兆強先生財源滾滾。當晚企業家嚴兆強先生的賀詞中說到,他很高興能有這樣的機會,參與第十屆國際中華武術邀請賽和華報生日,他祇有一個心願:大家的 TECHNICAL CONSUMER PROD-

感謝 SAM'S CLUB 兩年來對華報的支持!

